



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 20.09.2004
KOM(2004) 598 lõplik

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega lubatakse Prantsuse Vabariigil kohaldada meedet, mis kaldub kõrvale kumuleeruvaid käibemakse käsitlevate liikmesriikide õigusnormide ühtlustamist käsitleva kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ artiklist 3

(komisjoni esitatud)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. Under Article 27 of the Sixth Council Directive of 17 May 1977 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to turnover taxes - Common system of value added tax: uniform basis of assessment,¹ the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission, may authorise any Member State to introduce special measures for derogation from the provisions of the Directive, in order to simplify the procedure for charging the tax or to prevent certain types of tax evasion or avoidance.
2. In a request submitted to the Commission and registered by the Commission's Secretariat-General on 24.03.2004, the French and the Italian Governments sought authorisation to derogate from Article 3 of Directive 77/388/EEC.
3. In accordance with Article 27(2) of the Sixth Directive, the Commission informed the other Member States by letter on 01.06.2004 of the request made by the French and the Italian Governments and by a letter dated 03.06.2004 the Commission notified France and Italy that it had all the information it considered necessary for appraisal of the request.
4. Between France and Italy there are two tunnels: Mont Blanc (Monte Bianco) and Fréjus. The border between the two States is inside the tunnel but it would be impractical to arrange collection of tolls inside. The current article 3, paragraph 1, first indent of Directive 77/388/EEC stipulates that the "... "territory of a Member State" shall mean the territory of the country...". Under the current rules, therefore, the taxable amount of the tolls should be related to the length of the tunnel which belongs to each State. Since it would be expensive and disruptive to have a toll both at each end of the tunnel for each Member State to collect their share of the toll, tolls are collected as a whole at the entrance of the tunnel. Each journey through the tunnel should be invoiced with two tolls and two different VAT rates: one for the French territory and one for the Italian territory. Moreover the taxable amount and the VAT should afterwards be shared between the two Member States. Thus the VAT is an additional complicating factor in an already complex mechanism of financial compensation resulting from the sharing of the management costs for the tunnel.
5. The above mentioned situation is highly burdensome for the administrations concerned and involves a high cost for the taxpayer also. In effect the latter has to manage a single invoice with two different rates as well as two different taxable amounts. Such a situation adds burdens to the taxpayer who has to deal with two administrations instead of a single one, for example in the case of a refund request.
6. The purpose of the derogation requested by France and Italy is to seek authorisation to derogate from Article 3 of Directive 77/388/EEC in relation to the tunnel of Mont Blanc (Monte Bianco) and tunnel of Fréjus. For both tunnels the two States want to consider the entire length of the carriageway within the tunnel as the territory of the State in which any transit journey through the tunnel using the carriageway starts.

¹ ELT L 145, 13.6.1977, lk. 1. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2004/15/EC (ELT L 52, 21.02.2004, lk. 61).

Thus the French office will apply French VAT to the entire toll for all journeys starting from the French side. The same mechanism will be applied by the Italian office to all journeys starting from the Italian side. This derogation only has effect with regard to the charging of tolls and in order to simplify the way in which VAT is calculated and accounted for. It does not affect the VAT territory of Italy or France for the purposes of any other supplies.

7. The intended measure is designed to solve the problems outlined above by simplifying the arrangements for paying the tax and is essentially of a technical nature. It does not adversely affect the Communities' own resources, nor does it have any effect on the amount of the tax due at the final stage of consumption.
8. In the light of the above, the Commission considers that the derogation requested by Italy and France is covered by the conditions in Article 27, paragraph 1 and should be authorised.
9. As the matter involved is the territorial definition for VAT purposes, to which it is unlikely that there will be future changes, the requested derogation should be granted for an indefinite period.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega lubatakse Prantsuse Vabariigil kohaldada meedet, mis kaldub kõrvale kumuleeruvaid käibemakse käsitlevate liikmesriikide õigusnormide ühtlustamist käsitleva kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ artiklist 3

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 227,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuendat direktiivi (77/388/EMÜ) kumuleeruvate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta – ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas,² eriti selle artiklit 27,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut³

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi (kumuleeruvate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta – ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas) artikli 27⁴ alusel võib nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal ühehäälselt anda mis tahes liikmesriigile loa võtta erimeetmeid sellest direktiivist kõrvale kaldumiseks, et lihtsustada maksustamismenetlust või hoida ära teatavat liiki maksudest kõrvalehoidumist või maksustamise vältimist.
- (2) Komisjonile saadetud taotluses, mis registreeriti komisjoni peasekretariaadis 24. märtsil 2004. aastal, palusid Prantsusmaa ja Itaalia valitsused luba kalduda kõrvale direktiivi 77/388/EMÜ artiklist 3.
- (3) Kuuenda direktiivi artikli 27 lõike 2 kohaselt teatas komisjon 1. juuni 2004. aasta kirjaga muudele liikmesriikidele Prantsusmaa ja Itaalia valitsuste esitatud palvest ning komisjon teatas 3. juuni 2004. aasta kirjaga Prantsusmaale ja Itaaliale, et komisjonil on kogu teave, mida ta peab vajalikuks selle palve hindamiseks.
- (4) Prantsusmaa ja Itaalia vahel on kaks tunnelit: Mont Blanc (Monte Bianco) ja Fréjus. Piir kahe riigi vahel on tunnelis, kuid maksukogumise korraldamine tunnelis oleks ebapraktiline. Direktiivi 77/388/EMÜ artikli 3 lõike 1 kehtiv esimene taane näeb ette, et “... *liikmesriigi territoorium* – riigi territoorium ...”. Praegu kehtivate eeskirjade kohaselt peaks seetõttu teemaksude maksustatav summa sõltuma kummalegi riigile

² ELT L 145, 13.6.1977, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2004/15/EÜ (ELT L 52, 21.2.2004, lk 61).

³ ELT C [...], [...], lk [...].

⁴ ELT L 145, 13.6.1977, lk. 1. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2003/92/EC (ELT L 260, 11.10.2003, lk. 8).

kuuluva tunneli pikkusest. Kuna oleks kulukas ja häiriv koguda teemaksu tunneli mõlemas otsas nii, et kumbki riik koguks oma osa teemaksust, kogutakse maks tervikuna tunneli sissepääsu juures. Iga tunneli kaudu toimuva peaks maksustama kahe teemaksu ja kahe erineva käibemaksu määraga: üks Prantsusmaa ja teine Itaalia territooriumi kohta. Lisaks sellele tuleks maksustatav summa ja käibemaks seejärel jagada kahe liikmesriigi vahel. Seetõttu muudab käibemaks tunneli halduskulude jagamisest tuleneva juba niigi keeruka rahalise hüvitise mehhanismi veelgi keerulisemaks.

- (5) Prantsusmaa ja Itaalia taotletava erandi mõte on paluda luba kõrvalekaldumiseks direktiivi 77/388/EMÜ artiklist 3 Mont Blanci (Monte Bianco) ja Fréjusi tunneli puhul.
- (6) Mõlema tunneli puhul soovivad need kaks riiki pidada kogu sõidutee pikkust tunnelis selle riigi territooriumiks, kust algavad seda sõiduteed kasutavad transiitveod läbi tunneli. Seega kohaldab Prantsusmaa asutus Prantsusmaa käibemaksu kogu teemaksule kõigi vedude eest, mis algavad Prantsusmaa poolelt. Itaalia asutus kohaldab sama mehhanismi kõigi vedude eest, mis algavad Itaalia poolelt.
- (7) Sellel erandil on mõju ainult teemaksude kogumise suhtes ja selleks, et lihtsustada käibemaksu arvutamist ja arvestamist. See ei mõjuta Itaalia või Prantsusmaa käibemaksuterritooriumi mis tahes muude käivete osas.
- (8) Kavandatav meede on peaaesjalikult tehnilist laadi ja selle eesmärk on lahendada eespool kirjeldatud probleemid, lihtsustades teemaksu tasumise korda. See ei avalda negatiivset mõju käibemaksust saadavatele ühenduse omavahenditele ega mõjuta ka lõpptarbimisjärgus tasumisele kuuluvat maksusummat.
- (9) Kuna küsimus on käibemaksu suhtes kohaldatavas territooriumi määramisel, milles ei tohiks muudatusi teha, tuleks taotletud erandit lubada määramata ajaks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Erandina direktiivi 77/388/EMÜ artiklist 3 on Prantsusmaal ja Itaaliaal lubatud pidada sõiduteed Mont Blanci (Monte Bianco) ja Fréjusi tunnelites kogu pikkuses selle liikmesriigi territooriumiks, kust algavad seda sõiduteed kasutavad transiitveod.

Artikkel 2

Artiklit 1 kohaldatakse ainult tunnelite teemaksude suhtes.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Prantsusmaale ja Itaaliale.

Brüssel, [...]

*Nõukogu nimel
eesistuja*